



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
3 May 2013
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Заключительные замечания по Белизу, принятые Комитетом в соответствии с процедурой обзора на его восемьдесят первой сессии (6–13 августа 2012 года)

1. Комитет рассмотрел положение в Белизе в отношении осуществления Конвенции на своем 2183-м заседании (CERD/C/SR.2183), состоявшемся 16 августа 2012 года. Учитывая отсутствие доклада государства-участника и основываясь, среди прочего, на информации, полученной от других органов Организации Объединенных Наций, он принял на своем 2199-м заседании (CERD/C/SR.2199), состоявшемся 29 августа 2012 года, следующие заключительные замечания в соответствии с процедурой обзора.

А. Введение

2. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на то, что представление докладов является обязательством в соответствии со статьей 9 Конвенции, невыполнение которого серьезно препятствует эффективному функционированию механизма мониторинга осуществления Конвенции.

3. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не представило свой первоначальный доклад Комитету. Комитет напоминает, что он неоднократно откладывал рассмотрение положения в Белизе. Несмотря на целый ряд напоминаний, обмен письмами между государством-участником и Комитетом, а также два учебных мероприятия, проведенных в государстве-участнике силами и при содействии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в ответ на просьбу об оказании технической помощи в области подготовки докладов, государство-участник не представило такого доклада. Учитывая то, что доклад не был получен, и принимая во внимание, что государство-участник не ответило на приглашение принять участие в 2183-м заседании Комитета, Комитет рассмотрел положение в государстве-участнике в соответствии с процедурой обзора, которая была установлена его решением, принятым на его тридцать девятой сессии в 1991 году, и далее конкретизирована на основании его последующих решений и сложившейся практики, и постановил принять следующие заключительные замечания в соответствии с его процедурой обзора.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет отмечает принятие государством-участником Конституции, которая включает в себя ряд положений о защите прав человека и запрещает дискриминацию по признакам расовой принадлежности, цвета кожи и места происхождения.

5. Комитет с заинтересованностью отмечает, что с момента ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации государство-участник присоединилось к следующим международным договорам или их ратифицировало:

а) Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, 14 ноября 2001 года;

б) Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, 9 декабря 2002 года;

в) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, 1 декабря 2003 года;

г) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 1 декабря 2003 года.

С. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Демографический состав населения

6. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в его распоряжении не имеется всеобъемлющих статистических данных об этническом составе населения, в том числе о проживающих на территории государства-участника иммигрантах, а также об экономических и социальных показателях в разбивке по этническому происхождению, что позволило бы ему лучше оценить осуществление гражданских и политических, экономических, социальных и культурных прав в государстве-участнике.

В соответствии с пунктами 10–12 своих пересмотренных руководящих принципов подготовки докладов (CERD/C/2007/1) Комитет рекомендует государству-участнику собрать и представить Комитету в своем первоначальном докладе достоверные и всеобъемлющие статистические данные об этническом составе его населения, включая иммигрантов, и его экономических и социальных показателей в разбивке по этническому происхождению и полу, с тем чтобы Комитет имел возможность лучше оценить осуществление гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав различных групп его населения.

Прямая и косвенная дискриминация

7. Комитет принимает во внимание, что государство запрещает дискриминацию и предусматривает равное обращение по признакам расовой принадлежности, места происхождения и цвета кожи в преамбуле и статьях 3 и 16 своей Конституции. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием всеобъемлющего антидискриминационного законодательства, запрещающего расовую дискриминацию в различных сферах жизни и гарантирующего равное обращение всем лицам на территории государства-участника,

включая иммигрантов. Комитет выражает также обеспокоенность в связи с отсутствием мер политики, призванных обеспечить осуществление всеми лицами прав, провозглашенных в Конвенции, без дискриминации, в частности особых мер в интересах самых обездоленных и маргинализированных этнических групп (статьи 1, 2).

Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, запрещающее расовую дискриминацию при осуществлении прав человека и защищающее всех лиц, проживающих на территории государства-участника. Комитет рекомендует также государству-участнику принять меры политики, включая особые меры в интересах наиболее обездоленных и маргинализированных групп, с целью гарантировать осуществление всеми лицами прав, предусмотренных в Конвенции, без какой-либо дискриминации в соответствии с его общей рекомендацией № 32 (2009 год) о значении и сфере применения особых мер в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

Национальные правозащитные учреждения

8. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник с декабря 2011 года не назначило нового омбудсмана. Его озабоченность вызывают также сообщения об отсутствии независимости и недостатке людских и финансовых ресурсов у Управления омбудсмана. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу того, что государство-участник до сих пор не создало национального правозащитного учреждения в полном соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами), как это было рекомендовано Рабочей группой по универсальному периодическому обзору и одобрено государством-участником (статья 2).

Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры по назначению омбудсмана, выделению Управлению омбудсмана достаточных финансовых и людских ресурсов и обеспечению гарантий его независимости. Он рекомендует также государству-участнику создать национальное правозащитное учреждение в полном соответствии с Парижскими принципами.

Распространенность расистских и ксенофобских стереотипов

9. Комитет выражает озабоченность в связи с полученной информацией о подстрекательстве к расовой дискриминации и враждебности по отношению к метисам и майя, которые, по мнению других групп населения, монополизировали должности и земли в государстве-участнике. Он выражает также озабоченность по поводу отсутствия в государстве-участнике законодательства, в полной мере обеспечивающего действие положений статьи 4 Конвенции (статья 2, 4).

Комитет обращает внимание государства-участника на свои общие рекомендации № 1 (1972 год) об обязательствах государств-участников, № 7 (1985 год) об осуществлении статьи 4 и № 15 (1993 год) о статье 4, согласно которым положения статьи 4 носят обязательный характер, и подчеркивает, что законодательство, непосредственно запрещающее подстрекательство к расовой дискриминации и распространение идей, основанных на расовом превосходстве, должно носить превентивный характер. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательство, в пол-

ной мере обеспечивающее действие положений статьи 4 Конвенции. Он рекомендует также государству-участнику предпринять необходимые шаги в целях борьбы с подстрекательством к расовой дискриминации и враждебности по отношению к некоторым этническим группам (метисам и майя), а также с распространением идей, основанных на расовом превосходстве, и наказания за такие действия.

Положение общин коренного населения

10. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник до сих пор не признало земельные права индейцев майя, особенно проживающих в округе Толедо, и продолжает предоставлять права на аренду, а также концессии на добычу нефти на их исконных землях без их предварительного, свободного и осознанного согласия, несмотря на постановления Верховного суда государства-участника и рекомендации Межамериканской комиссии по правам человека (статья 5).

Напоминая о своей общей рекомендации № 23 (1993 год) о правах коренных народов, Комитет рекомендует государству-участнику признать права индейцев майя, в частности в округе Толедо, на их исконные земли и прекратить выдачу прав на аренду и концессий на добычу нефти без получения предварительного, свободного и осознанного согласия индейцев майя в полном соответствии с постановлением Верховного суда и рекомендациями Межамериканской комиссии по правам человека.

11. Комитет выражает обеспокоенность по поводу дискриминации, изоляции и нищеты, с которыми сталкиваются население майя и некоторые лица африканского происхождения и которые не позволяют им в полной мере осуществлять свои экономические, социальные и культурные права на равных с остальным населением условиях, особенно в вопросах трудоустройства, обеспечения жильем, медицинского обслуживания и образования (статьи 2, 5).

Напоминая о своих общих рекомендациях № 23 (1993 год), № 32 (2009 год) и № 34 (2011 год), Комитет рекомендует государству-участнику предпринять конкретные шаги, в том числе принять особые меры, направленные на обеспечение для майя и некоторых лиц африканского происхождения гарантий доступа к трудоустройству, жилью и медицинскому обслуживанию, а также на борьбу с нищетой, с которой они сталкиваются. Государству-участнику следует развивать двуязычное межкультурное образование в целях содействия интеграции таких этнических групп.

Торговля людьми

12. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник остается страной отправления, транзита и доставки лиц, являющихся объектом торговли людьми, несмотря на принятие государством-участником в 2003 году Закона о борьбе с торговлей людьми, а также проведение кампаний по повышению осведомленности и меры по оказанию помощи жертвам (статья 5).

Комитет рекомендует государству-участнику укрепить меры по борьбе с торговлей людьми на своей территории, в том числе посредством действенного осуществления его Закона о борьбе с торговлей людьми 2003 года, обеспечить расследование, судебное преследование и наказание виновных и предоставить надлежащую защиту жертвам. Ему следует также активизировать свое сотрудничество с соседними странами.

Средства правовой защиты для жертв расовой дискриминации

13. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник не установило конкретных и эффективных средств судебной и иной защиты в отношении дел, связанных с расовой дискриминацией, которые обеспечивали бы полноценное осуществление положений статьи 6 Конвенции. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации, касающейся дел о расовой дискриминации, переданных во внутренние суды или трибуналы, и о возмещении, предоставленном жертвам (статья 6).

Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 31 (2005 год) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, Комитет напоминает, что отсутствие жалоб и исков со стороны жертв расовой дискриминации может являться свидетельством отсутствия соответствующего законодательства, неосведомленности о наличии средств правовой защиты, боязни общественного осуждения или же отсутствия желания действовать у властей, отвечающих за судебное преследование. Он рекомендует государству-участнику обеспечить эффективные средства правовой защиты для жертв расовой дискриминации и представить Комитету информацию, касающуюся дел о расовой дискриминации, переданных во внутренние суды или трибуналы, вынесенных решений и приговоров, а также возмещения, предоставленного жертвам. Комитет просит государство-участник обеспечить наличие соответствующих положений в его внутреннем законодательстве и информировать общественность обо всех имеющихся средствах правовой защиты в связи с расовой дискриминацией.

Образование в области прав человека

14. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием образования в области прав человека в учебных программах школ, а также в программах подготовки сотрудников правоохранительных органов, в том числе по вопросам положений Конвенции. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу недостатка мер, принимаемых в целях поощрения взаимопонимания и терпимости между различными этническими группами (статья 7).

Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры в целях включения образования в области прав человека в учебные программы школ и прохождения подготовки по вопросам прав человека, в том числе по положениям Конвенции, сотрудниками правоохранительных органов на различных уровнях, включая полицейских, магистратов, судей, юристов и лиц, взаимодействующих с Управлением омбудсмена. Он рекомендует также государству-участнику активизировать свои усилия по поощрению взаимопонимания и терпимости между различными этническими группами, проживающими на его территории.

D. Прочие рекомендации

Ратификация других договоров

15. Памятуя о неделимости всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации тех международных договоров по правам человека, которые оно еще не ратифицировало, в особенности договоров, положения которых имеют непосредственное отношение к об-

щинам, которые могут быть объектом расовой дискриминации, таких как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах.

Заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции

16. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции.

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

17. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009 год) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику осуществлять положения Дурбанской декларации и Программы действий, принятых в сентябре 2001 года Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, принимая во внимание итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в Женеве в апреле 2009 года, при осуществлении положений Конвенции в рамках своего внутреннего правопорядка. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад конкретную информацию о планах действий и других мерах, принятых во исполнение Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

Консультации с организациями гражданского общества

18. Комитет рекомендует государству-участнику в связи с подготовкой первоначального доклада проводить консультации и расширять диалог с организациями гражданского общества, работающими в области защиты прав человека, в частности в области борьбы против расовой дискриминации.

Пункты, имеющие особое значение

19. Комитет хотел бы также обратить внимание государства-участника на особую важность рекомендаций, содержащихся в пунктах 9, 10 и 11 выше, и просит государство-участник представить в своем первоначальном докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых для выполнения этих рекомендаций.

Общий базовый документ

20. Отмечая, что государство-участник еще не представило своего базового документа, Комитет призывает его это сделать в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов по международным договорам о правах человека, в частности с руководящими принципами подготовки общего базового документа, которые были приняты на пятом Межкомитетском совещании договорных органов по правам человека, состоявшемся в июне 2006 года (HRI/GEN.2/Rev.6, глава I).

Подготовка и распространение первоначального доклада

21. Комитет настоятельно призывает государство-участник начать диалог с Комитетом и в срочном порядке, не позднее 31 января 2013 года, представить информацию в связи с изложенными в настоящих заключительных замечаниях вопросами, вызывающими озабоченность, и вынесенными рекомендациями и представить свой просроченный первоначальный доклад как можно скорее и не

позднее 31 января 2013 года с учетом конкретных руководящих принципов подготовки докладов, принятых Комитетом на его семьдесят первой сессии (CERD/C/2007/1), осветив в нем все вопросы, которые были затронуты в настоящих заключительных замечаниях, принятых в соответствии с процедурой обзора. Комитет настоятельно призывает также государство-участник соблюдать ограничение в 40 страниц для докладов по конкретным договорам и в 60–80 страниц для общего базового документа (HRI/GEN.2/Rev.6, глава I, пункт 19). Комитет рекомендует, чтобы будущие доклады государства-участника были доступны общественности в период их представления и чтобы замечания Комитета по этим докладом аналогичным образом публиковались на официальных и, по мере необходимости, других широко используемых языках.
